

# BULLETIN BUGATTI

NUMERO 30

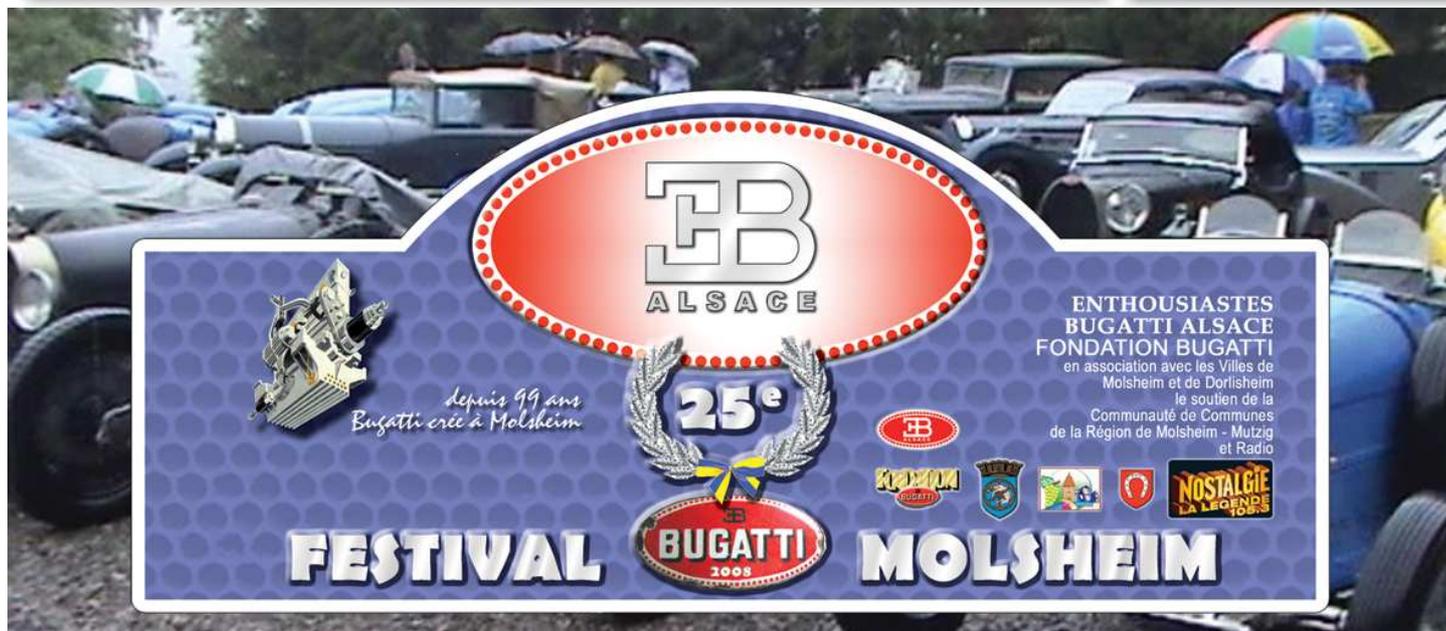
MOLSHEIM Septembre 2008

Président des EBA - Gérard Burck



Lettre d'information des  
ENTHUSIASTES BUGATTI  
ALSACE  
"de BUGATTI'gler"

Prochaine rencontre  
25 octobre 2008  
Hostellerie du Pur Sang  
"Le 25e Festival en images"



Les préparatifs du 25e Festival sont, en première ligne, responsables de la parution tardive de EBulletin. Mais ce retard permet par contre de publier rapidement un petit reportage de l'événement.

Tous les membres ont été familiarisé avec le programme prévu depuis le mois de juin. Assurément, le délai d'inscription était restreint, mais tous les habitués du Festival connaissaient les dates depuis l'an passé. Michel Weber était sous pression permanente en raison des interventions sans fin pour des questions aussi diverses que possible, mais surtout aussi à cause des inscriptions (souvent très) tardives qui demandaient une réadaptation continue auprès des restaurateurs. Certaines inscriptions nous parvenaient encore les tout derniers jours avant le Festival.

Vendredi, le ciel était couvert, mais sans pluie. Sans stress nous pouvions rejoindre Obernai pour visiter une collection de tracteurs historiques dans l'entreprise Edel. Le trajet menait à travers des villages connus, mais toujours agréables à voir. Après, nous arrivons sans encombre à Wolxheim. Ici, la bonne humeur s'accroissait encore en dégustant un agréable apéritif au Domaine Siebert. De



*Nuages bas avec de la pluie, beaucoup de pluie, le samedi et soleil radieux avec un vent frais le dimanche.*



là il n'y avait que quelques pas à faire pour accéder à la Salle de Fêtes. Ce fut en quelque sorte la première vraie rencontre des participants, une bonne centaine, qui allaient se régaler avec une bonne vraie choucroute alsacienne. Samedi, tôt le matin, le départ s'effectuait à partir du Pur Sang pour la randonnée prévue dans les Vosges. Nous laissons Molsheim derrière nous pour traverser Balbronn et Oberhaslach, afin d'accéder au Pays du Nideck et de Wangenbourg. Malheureusement une pluie drue et des nuages bas ne permettait pas de profiter de ce paysage merveilleux. La vision vers le Rocher de Dabo était complètement opaque, ce qui nous obligeait de laisser tomber sa visite. De ce fait la pause-café allait être tenue au centre sportif de Dabo. Merci à Monsieur le Maire.

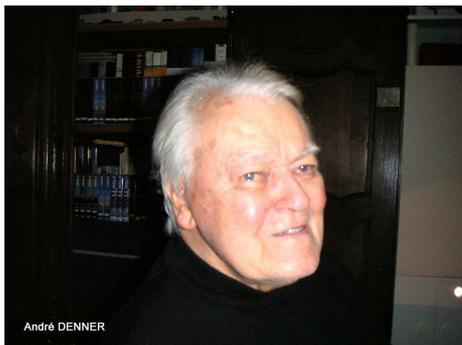
La route vers le Col du Donon s'effectuait dans les mêmes conditions. Ainsi, tous étaient contents de se retrouver à l'abri au Restaurant Velda au Donon, pour le repas de midi. C'est ici, sur le parking, qu'une Veyron envoyé par Bugatti Automobiles SAS, nous a rejoint.

Avec surprise nous avons pu constater qu'il s'agissait d'une très rare Veyron Fbg Hermès. Merci de tout cœur !

**André DENNER** vient de nous quitter à l'âge de 92 ans.

Il s'était mis à notre disposition en toute simplicité dès la première assemblée constitutive en février 1979. Il avait, d'emblée, accepté le poste de Secrétaire afin d'assister le regretté Romain Branig, Secrétaire Général, dans la tâche plutôt difficile au moment de la création de notre association.

Le jeune homme de 63 ans, qu'il était alors, le faisait pourtant intégrer au groupe des doyens avec Amédée Ledoux et Jacques Krauss. Comme évoqué, André assistait surtout Romain dans ses tâches administratives, cependant, au moment des festivités du Centenaire il était devenu le responsable de l'accueil et du bien être des invités d'honneur et de marque. Il a par conséquent approché Eliska Junek, René Dreyfus, Philippe Etancelin, Maurice Trintignant et bien sûr, Michel et Thérèse Bugatti qui venaient pour la première fois officiellement en Alsace.



Pendant de nombreuses années il est resté actif au sein du Conseil. Par ses contacts il pouvait nous faire profiter d'aides auprès de certaines entreprises, tel Moët & Chandon par exemple.

Malheureusement, avec l'âge, sa vue commençait à baisser, ce qui ne lui permettait plus la conduite automobile. Pourtant il restait très proche des événements automobiles.

Maintenant il fait partie des amis qui ne sont plus parmi nous, mais avec l'assurance de rester dans les annales et surtout dans notre mémoire.

Lors de son enterrement nous voulions lui rendre un dernier hommage en assurant la présence d'une Bugatti. Il s'agissait du Type 57 Atalante de B. Berg.

Nous avons noté la présence de Gérard Burck, Paul et Marie-Louise Kestler, Arsène Munch, Jean Louis Munch, Jean David Pascal, Germain Weiss. Le Président, G. Burck et le Conseil des EBA présentent leurs condoléances les plus émues à Madame Denner et aux membres de la famille.

**11 AOÛT 1939 - 11 AOÛT 2008**  
**69 ANS**



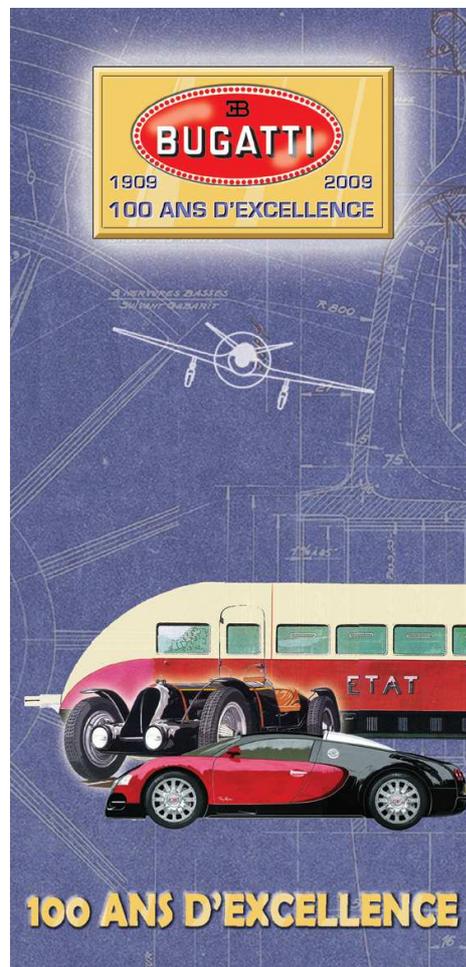
Il y a des traditions qu'il ne faut pas négliger. Ainsi, depuis un certain nombre d'années, nous sentons en nous cette obligation de rejoindre vers la fin de l'après-midi des 11 août, le lieu où Jean Bugatti a fait son ultime essai d'une voiture qui lui tenait à coeur, le Tank 57C du Mans.

Depuis l'an 2000, année de l'éclipse solaire, le lieu de l'accident est signalé aux passants, malheureusement rares à cet endroit, par un bloc de pierre des Vosges proches, posé là sur initiative des EBA. Dans notre jargon, cette pierre a pris le nom de « Rocher de l'Eclipse », faisant allusion à l'événement du jour.

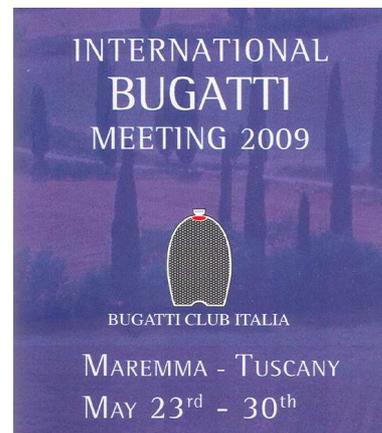


Comme tous les ans, une dizaine d'irréductibles a suivi le récit immuable d'année en année, répété par le Président Gérard Burck : ce récit entendu par la bouche même du témoin oculaire que fut le regretté Robert Aumaître.

Ensuite nous nous sommes retrouvés, rejoints par la plupart des conjoints, au Pur Sang pour une soirée « Barbecue », elle aussi traditionnelle à présent.



Un dépliant en triptyque, dont voici la page titre, vient d'être édité par l'Office du Tourisme de la Région de Molsheim-Mutzig, en collaboration avec la Fondation Bugatti et les EBA, pour annoncer les festivités des 100 ans de la Marque et du site Bugatti à Molsheim-Dorlisheim en 2009. Les exemplaires seront bientôt disponibles.



**Bienvenue aux NOUVEAUX MEMBRES**

- |                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| <b>A580CH Alexis COUTURIER</b>    | CH CAROUGE     |
| <b>A581B Olivier du BOUCHERON</b> | B BRUXELLES    |
| <b>A582D Jürgen NEUGEBAUER</b>    | D AACHEN       |
| <b>A583F Guy GERBAUD</b>          | F ST MAUR      |
| <b>A584F Pierre VIEUILLE</b>      | F MANDELIEU    |
| <b>A585B Jan SMITS</b>            | B OUD-TURNHOUT |
| <b>A586F Yannick SYDA</b>         | F ROSHEIM      |
| <b>A587D Rudolf KREYER</b>        | D MELLE        |
| <b>A588B Philippe JACQMARD</b>    | B LA ROCHE     |
| <b>A589NL Martijn VISSER</b>      | NL WILNIS      |

25<sup>e</sup>  
**FESTIVAL**  
**BUGATTI**  
**MOLSHEIM 2008**



Festival (suite) ...

Le retour par la vallée de la Bruche ne rompait pas avec le temps mausade des sommets vosgiens. Arrivé à Molsheim, certains se demandaient si en raison de la pluie incessante, la présentation en plein air pour l'attribution du Trophée de la Fondation Bugatti n'allait pas être purement et simplement annulé. C'était sans compter avec l'esprit sportif des Bugattistes. Une demi heure avant le début prévu pour la présentation une vingtaine de Bugatti étaient déjà prêts dans la rue de Strasbourg, près de la place. Il faut rappeler que 45 équipages s'étaient inscrits au Festival et que 42 furent présents. Finalement, 30 équipages se présentèrent devant le jury (sous la pluie). Ce dernier était composé de huit personnes, le Maire Laurent Furst, le Maire Honoraire Pierre Klingenfus, le Président du Comité des Fêtes Thierry Peter, Morena Christmann, le Rallyman Christian Lorang, Philippe Lalaguë, ingénieur, Henri Mellon, Directeur de l'Ass. De Dietrich et Raymond Waydelich, artiste alsacien de renommée mondiale. Et, comme par miracle, la pluie cessa pendant la présentation, comme pour récompenser les inconditionnels spectateurs. La plupart des participants se retrouvèrent vers 20 heures dans la nouvelle salle rééquipée de l'Hôtel de la Monnaie pour le dîner officiel. Servi à table par le traiteur strasbourgeois "Effervescence", il fut entamé après un toast "Vive la Marque" initié par le président Gérard Burck.



Dimanche matin, les Bugattistes furent réveillés par des rayons de soleil qui nous avaient manqué cruellement le samedi dans les montagnes. Cette année, ce fut Gilbert Roth, Maire de Dorlisheim, qui nous offrait le petit déjeuner dans le Château de sa commune, restauré l'an passé. On pouvait presque toucher le bien-être de tous les présents autour des Bugatti dans la cour et le parc. Après quelques centaines de mètres parcourus à pied ou en Bugatti, une courte cérémonie auprès des sépultures de la famille Bugatti rassemblait les participants. Gérard Burck et Michel Weber déposèrent une gerbe de fleurs au nom des EBA, suivi par celle déposée par Patrick Burk,



au nom de la société Bugatti Automobiles SAS.

En enchaînement, tous se retrouvaient dans les jardins de la Chartreuse à Molsheim dans un joyeux mélange entre Bugatti, participants, habitants de Molsheim et spectateurs. Avant le traditionnel Vin d'Honneur du Maire, il ne fallait pas oublier les lauréats de cette 25<sup>e</sup> édition du Festival. Le Maire, représentant le jury, devait attribuer le Trophée et le Président Burck, les trois coupes pour le concours annexe. Par ailleurs les EBA ont tenu à récompenser deux valeureux Bugattistes et leurs véhicules : Eric Koux et Walter Rothlauf.



(voir détails des prix, page suivante).

Un ultime trajet menait ensuite les rescapés (une centaine de participants) au Restaurant "Cep de Vignes" à Innenheim. Comme toujours, ce fut un moment dense d'ultimes contacts et de dernières conversations clôturées à regrets.

*In fine : Quelques Bugatti remarquables au rendez-vous du 25<sup>e</sup> Festival.*

*Le Type 38 dans son fourgon "customisé" d'Albert WETZ (L), le Type 101 carrossé par Guiloré de Daniel MARACHIN (F), le Roadster Type 57S Derain, reconstitué par Eric KOUX (F), le Type 35C de Walter ROTHLAUF (D), voiture historique authentique, le Roadster Type 55 de Henri ROSEAU (F), le Roadster Type 44 de Francis HAEGELI (F), le Roadster Type 49 de Heiner LOHRER (D), le Coupé Type 57 Atalante de Béatrice BERG (F) et bien sur la **Veyron Fbg Hermès** ainsi que tous les autres que nous revoyons avec plaisir.*





Daniel MARACHIN (F)



Francis HAEGELI (F)



VEYRON Fbg Hermès



Eric KOUX (F)

**RESULTATS DU PALMARES**

**Trophée Fondation Bugatti**

Lauréat 2008	Type 57 Atalante	Béatrice BERG	70/80 pts
2e	Type 57S Roadster	Eric KOUX	65/80 pts
3e	Type 57 Ventoux	Jean Luc FRIEDERICH	64/80 pts

**Coupe du volant Estimer le diamètre du volant de la Royale**

1er	Dino BERTAZZONI	500 mm
2e	Albert WETZ	492 mm
3e	Daniel MARACHIN	510 mm

**Coups de coeur des EBA**

Eric KOUX pour la résurrection du Roadster 57S Derain  
Walter ROTHLAUF pour son Type 35C historique



bye - bye !

Photos de Roland Kupferschmidt, Jean-David Pascal, Eric Martin, Alain Comte, Roland Mougel, Pierre Vieuille, Lucien Hoch, Gérard Vonpierre, Paul Kestler.